



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

7 januari 2004

PRESSMEDDELANDE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE BALANSRÄKNING per den 2 januari 2004

I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 2 januari 2004 motsvarade ökningen på 157 miljoner EUR i **guld och guldfordringar** (post 1 på tillgångssidan) kvartalsomvärderingar.

Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 7, 8 och 9 på skuldsidan) minskade med 12,7 miljarder EUR till 175,6 miljarder EUR främst som resultat av kvartalsomvärderingar av tillgångar och skulder. Kund- och portföljtransaktioner under perioden resulterade i en minskning på 0,1 miljard EUR.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 7 på tillgångssidan) ökade med 7,2 miljarder EUR till 61,3 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) minskade med 5 miljarder EUR till 434,3 miljarder EUR. **Skulder till den offentliga sektorn** (post 5.1 på skuldsidan) minskade med 12,5 miljarder EUR till 29,8 miljarder EUR.

II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till kreditinstitut (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 och 4 på skuldsidan) ökade med 22 miljarder EUR till 296,9 miljarder EUR. Tisdagen den 30 december 2003 förföll en **huvudsaklig refinansieringstransaktion** på 123 miljarder EUR och ersattes med en ny på 145 miljarder EUR.

Utnyttjandet av **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) och av **inlåningsfaciliteten** (post 2.2 på skuldsidan) var nästan oförändrat nära noll respektive 0,1 miljard EUR.

III. Löpande räkningar för kreditinstitut i euroområdet

Som resultat av alla transaktioner ökade ställningen för kreditinstituts **löpande räkningar** hos Eurosystemet (post 2.1 på skuldsidan) med 39,3 miljarder EUR till 152,8 miljarder EUR.

IV. Omvärdering av Eurosystemets tillgångar och skulder vid årsskiftet

I enlighet med de harmoniserade redovisningsprinciperna för Eurosystemet omvärderas Eurosystemets innehav av guld, utländsk valuta, värdepapper och finansiella instrument till marknadskurser och -priser vid slutet av varje kvartal. Omvärderingens nettoeffekt på varje post i balansräkningen per den 31 december 2003 visas i tilläggs-kolumnen "**Förändring jämfört med föregående vecka avseende värdereglering**". Priset på guld och de viktigaste valutakurserna som användes vid omvärderingen av balansposterna var

1,2630 USD per EUR

135,05 JPY per EUR

Guld: 330,364 EUR per fine oz.

Särskilda dragningsrätter: 1,1780 EUR per SDR

Europeiska centralbanken

Press- och informationsavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: +49 69 1344 7455, Telefax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Texten får återges om källan anges.



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning per den 2 januari 2004

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 2 januari 2004	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende		Skulder	Ställning per den 2 januari 2004	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende	
		Transaktioner	Värdereglering			Transaktioner	Värdereglering
1 Guld och guldfordringar	130.344	0	157	1 Utelöpande sedlar	434.251	-4.955	0
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet				2 Skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterade till penningpolitiska transaktioner			
2.1 Fordringar på IMF	29.130	-17	-1.205	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	152.814	39.306	0
2.2 Banktillgodoavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	147.653	256	-11.704	2.2 Inlåningsfacilitet	102	69	0
	176.783	239	-12.909	2.3 Inlåning med fast löptid	0	0	0
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	17.379	520	-1.100	2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0	0
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet				2.5 Skulder avseende tilläggssäkerheter	1	1	0
4.1 Banktillgodoavanden, värdepapper och lån	6.314	347	-12		152.917	39.376	0
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	0	3 Övriga skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet	257	1	0
	6.314	347	-12	4 Emitterade skuldcertifikat	1.054	0	0
5 Utlåning i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterad till penningpolitiska transaktioner				5 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet			
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	253.001	22.003	0	5.1 Offentliga sektorn	29.786	-12.459	0
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	45.000	0	0	5.2 Övriga skulder	5.798	-33	0
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0	0		35.584	-12.492	0
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	0	0	6 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet	10.057	-277	0
5.5 Utlåningsfacilitet	18	13	0	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet	499	-34	-47
5.6 Fordringar avseende tilläggssäkerheter	28	9	0	8 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet			
	298.047	22.025	0	8.1 Inlåning och övriga skulder	12.344	711	-962
6 Övriga fordringar i euro på kreditinstitut i euroområdet	819	99	0	8.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	0
7 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	61.323	7.378	-185		12.344	711	-962
8 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	42.686	-189	-27	9 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	5.757	0	-234
9 Övriga tillgångar	104.626	-10.077	-3.102	10 Övriga skulder	54.398	-1.945	-10.977
				11 Värderegleringskonton	69.141	0	-2.033
				12 Eget kapital	62.062	-44	-2.924
Summa tillgångar	838.321	20.341	-17.177	Summa skulder	838.321	20.341	-17.177

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.